

## BAB III

### METODOLOGI PENELITIAN

#### 1. Metode Penelitian

Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode analisis deskriptif dengan cara mengumpulkan, mengklasifikasikan, menyusun, dan mendeskripsikan data untuk memperoleh gambaran mengenai kesimpulan dari rumusan masalah yang dikemukakan.

#### 2. Langkah-langkah Penelitian

Adapun langkah-langkah yang akan ditempuh dalam penelitian ini adalah :

- a. Mengumpulkan *Redewendungen* yang menggunakan nama benda-benda alam dalam bahasa Jerman.
- b. Menganalisis fungsi unsur gramatikal dalam *Redewendungen* yang menggunakan nama benda-benda alam dalam bahasa Jerman, mendeskripsikan struktur yang membentuk *Redewendungen* tersebut berdasarkan kategori atau kelas kata dan mendeskripsikan makna atau peran dari kata yang membentuk *Redewendungen* tersebut. Kriteria yang digunakan untuk menganalisis **fungsi** unsur pembentuk *Redewendungen* yaitu:

- 1) *Subjekt* (subjek)
- 2) *Prädikat* (predikat)
- 3) *Objekt* (objek)
- 4) *Ergänzung* (pelengkap)

5) *Angabe* (keterangan).

Kriteria yang digunakan untuk menganalisis **kategori** unsur pembentuk

*Redewendungen* yaitu:

- 1) *Substantiv* (*Nomen, Hauptwort, Namenwort*)
- 2) *Verb* (*Zeit- oder Tätigkeitswort*)
- 3) *Adjektiv* (*Eigenschaftswort*)
- 4) *Adverb* (*Umstandswort*)  
*Adverb* terdiri dari:
  1. *Adverb des Ortes* (*Lokaladverb*): *hier, da, unten, dort, nirgends, hinüber, her, heraus, dahin*
  - Adverb der Zeit* (*Temporaladverb*): *morgen, damals, bereits, schon, oft, bald, immer*
  2. *Adverb der Art und Weise* (*Modaladverb*): *gern, anders, vergebens, fast, zwar, sehr, nur*
  3. *Adverb des Grundes* (*Kausaladverb*): *darum, deshalb, folglich, dazu, dafür*
  4. *Adverb der Frage*: *Wo? Wann? Wie? Warum?*
  5. *Relativadverb*
  6. *Adverb der Bedingung* *Konditionaladverb*
  7. *Adverb der Folge* *Konsekutivadverb*
- 5) *Pronomen* (*Fürwort*)  
*Pronomen* terbagi menjadi:
  1. *Personalpronomen* (*persönliches Fürwort*): *deiktisch/zeigend: ich, du, wir, ihr; anaphorisch: er, sie, es*
  2. *Reflexivpronomen* (*rückbezügliches Fürwort*): *sich, dich* (bei Subjekt „du“), *mich* (bei Subjekt „ich“)
  3. *Relativpronomen* (*bezügliches Fürwort*): *der, was, wo*
  4. *Possessivpronomen* (*besitzanzeigendes Fürwort*): *meiner, deiner*
  5. *Demonstrativpronomen* (*hinweisendes Fürwort*): *dieser, jener*
  6. *Indefinitpronomen* (*unbestimmtes Fürwort*): *man, irgendeiner, alle, jemand, etwas, meh, kein, anderen, viel*
  7. *Interrogativpronomen* (*fragendes Fürwort*): *wer, was*
- 6) *Präposition* (*Verhältniswort*)  
*Präposition* terdiri dari:
  1. *lokal*
  2. *directional*

3. *temporal*
4. *kausal*
5. *modal*
- 7) *Konjunktion (Bindewort)*  
*Konjunktur (verbindet Sätze, Wortgruppen, Wörter oder Wortteile): und, aber, oder, wie*
- 8) *Numerale (Zahlwort)*
- 9) *Artikel (Geschlechtswort)*  
*Artikel terdiri dari:*
  1. *bestimmter Artikel (der, die, das)*
  2. *unbestimmter Artikel (ein, eine, einer, eines)*
  3. *deiktische Determinative (dieser, jener)*
  4. *possessive Determinative (mein, dein, sein, unser, euer, ihre)*
- 10) *Interjektion (Ausrufe- oder Empfindungswort)*

Kriteria yang digunakan untuk menganalisis **peran** atau makna unsur pembentuk *Redewendungen* yaitu:

- 1) Makna Unsur Pengisi Subjek (S) yang mencakup: ‚menyatakan pelaku’, ‚menyatakan alat’, ‚menyatakan sebab’, ‚menyatakan penderita’, ‚menyatakan hasil’, ‚menyatakan tempat’, ‚menyatakan penerima’, ‚menyatakan pengalaman’, ‚menyatakan dikenal’, ‚menyatakan terjumlah’.
- 2) Makna Unsur Pengisi Predikat (P) yang mencakup: ‚menyatakan perbuatan’, ‚menyatakan keadaan’, ‚menyatakan keberadaan’, ‚menyatakan pengenalan’, ‚menyatakan jumlah’, ‚menyatakan pemerolehan’.
- 3) Makna Unsur Pengisi Objek (O) yang mencakup: ‚menyatakan penderita’, ‚menyatakan penerima’, ‚menyatakan tempat’, ‚menyatakan alat’, ‚menyatakan hasil’.

- 4) Makna Unsur Pengisi Pelengkap (Pel) yang mencakup: ,menyatakan penderita' dan ,menyatakan alat'.
  - 5) Makna Unsur Pengisi Keterangan (Ket) yang mencakup: ,menyatakan tempat', ,menyatakan waktu', ,menyatakan cara', ,menyatakan penerima', ,menyatakan peserta', ,menyatakan alat', ,menyatakan sebab', ,menyatakan keseringan', ,menyatakan perbandingan', ,menyatakan perkecualian'.
- c. Menganalisis *Redewendungen* yang menggunakan nama benda-benda alam secara semantis.
  - d. Menyimpulkan hasil analisis *Redewendungen* bahasa Jerman yang menggunakan nama benda-benda alam.

### 3. Objek Penelitian

Objek dalam penelitian ini adalah :

- a. *Redewendungen* yang menggunakan nama benda-benda alam dalam *Wörterbuch der deutschen Idiomatik (Band 11)*, Duden.

Dalam kamus ini terdapat banyak *Redewendungen* dalam bahasa Jerman yang dapat menjadi referensi bagi penulis.

- b. *Redewendungen* yang menggunakan nama benda-benda alam dalam *Idiomatische Redewendungen von A bis Z, Annelies Herzog, Langenscheidt*.

Buku ini digunakan sebagai sumber yang di dalamnya terdapat kumpulan *Redewendungen*.

Winda Widianingsih, 2012

Analisis Sintaksis-sistematis...

Universitas Pendidikan Indonesia | repository.upi.edu

c. *Redewendungen* yang menggunakan nama benda-benda alam dalam buku *Das A und O Deutsche Redewendungen*, karya Katja Ullmann, Ernst Klett Sprachen GmbH.

Objek penelitian di atas akan dianalisis berdasarkan teori analisis sintaksis dan semantis yang terdapat dalam buku *Analisis Kalimat Berdasarkan Fungsi, Kategori dan Peran*, karya Ida Bagus Putrayasa. Buku ini digunakan sebagai salah satu acuan dan kriteria dalam menganalisis *Redewendungen* berdasarkan fungsi, kategori dan peran struktur yang membentuknya dalam sebuah kalimat. Selain itu untuk menentukan kelas kata yang menyusun *Redewendungen* digunakan acuan pengelompokan kata dalam bahasa Jerman yang terdapat dalam situs (<http://de.wikipedia.org/wiki/Wortart>). Selanjutnya penjelasan mengenai makna yang terkandung dalam *Redewendungen* tersebut diambil dari buku *Redewendungen Wörterbuch der deutschen Idiomatik*, Duden Band 11, karya Wermke. et. al.